



Kultúra
na Bani[®]
WWW.LATONBANI.PL

PATRYCJA MARKOWSKA

25 SIERPANIA / 20:00 / BIAŁKA TATRZ. / PRZY TERMIE BANIA



COI
Banio
Termia
Bania

WSTĘP FREE!

REKLAMA

Kto zdobędzie Złotą Ciupagę str. 22



TEL. ALARMOWY
601 100 300

ROK XXXI NR 34/1482
CENA: 3.50 zł (w tym 8% VAT)
USA \$ 3.00 23 sierpnia 2018 r.

Nr indeksu 379417
ISSN 1231-5818

TYGODNIK
Podhalanski



Cafe
Tygodnik Podhalanski



KAWA
Z BARDZO
FAJNYM
WIDOKIEM
NA TATRY

W piwni SOH
Gwarant
ZAKOPANE

ترحيب (WITAMY po arabsku)

w Zakopanem

ARABSKIE LATO

Przydatne zwroty

cześć - salam alejkum
dzień dobry - sabah al hir
dobranoc - tasbah ala hir
dziękuję - szukran
jak się masz? - izajek?
proszę - men fedlak
drogo? - rheh?
jutro - udla
teraz - talla
nie ma problemu - misz muszkila
bardzo dobrze - behi jesir
nie - leaaa
tak - alla
masz piękne oczy - ejnik helulin
rozumiem - fhemt
nie rozumiem - malfhentsz

Fawst Pełka

Na stoiskach z pamiątkami góralskie chwala sobie gości z krajów arabskich. *Podszedł do mnie taki turysta, kupował pamiątkę za 15 złotych. Dał 50 euro i powiedział, że reszty nie trzeba* - opowiada sprzedawca pamiątek. Dodaje jednak, że był to jeden taki przypadek. Wśród gości z Półwyspu Arabskiego są i tacy, którzy próbują utargować złotówkę na wartej 6 zł pelorynce. W Zakopa-

nem gości z tych ciepłych krajów w takiej liczbie nie było nigdy dotąd. Z kursoz z tymi turystami zaдовоłeni są także tak sówkarze. Goście są bardzo mili, uprzejmi, wielu mówi dobrze po angielsku. - Moim zdaniem to lepsi turyści niż Rosjanie. Ci zawsze zaczęli kurs od targowania się o każde 10 zł. Turyści z krajów arabskich po prostu płacą i nie dyskutują - opowiada Ryszard Grzybowski, zakopiański tak sówkarz.

dokończenie
str. 5

NOWY TARG

Biurokracja wечно żywa

Zgrzyt na zakończenie Jarmarku Podhalanski - tu rządzi się urząd marszałkowski. str. 5



ZAKOPANE

Spór o Księstwo Góralskie

Udziałowcy nowej kamienicy przy Krupówkach Mócą się o pieniądze i o okna. str. 7

WYBORY

Kobiety na start

Czy Agata Michalska wystartuje w wyborach na burmistrza Nowego Targu? Czy w jej ślady w Zakopanem pójdzie Agata Wojtowicz? str. 7, 9

WAKSMUND

Budują obwodnicę

Rozpoczęła się budowa obwodnicy Waksmund, Ostrowska i topuszniej za 35 mln zł. str. 3

PODHALIE

Zakopianka przez mękę

Sprawdziliśmy, kiedy jest szansa na jazdę bez przeszkód remontowanymi odcinkami szosy z Krakowa do Zakopanego. str. 3



Nowy Touareg. SUV nowej generacji.

Autoryzowany Dealer **Autoremo**

Nowy Targ, ul. Szafarska 170, tel. 18 261 01 22 / autoremo.pl



Volkswagen